

Poland-Warsaw: Mobile-telephone services
OJ S 240/2023 13/12/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

Postal address: al. Jana Pawła II 70

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-175

Country: Poland

E-mail: zamowieniapubliczne@arimr.gov.pl

Telephone: +48 22/595-00-62

Fax: +48 22/318-54-11

Internet address(es):

Main address: <https://www.arimr.gov.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

Other activity: Państwowa osoba prawna

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zakup usług głosowych wraz z niezbędnymi urządzeniami na okres 36 miesięcy

Reference number: DPiZP.2610.15.2023

II.1.2. Main CPV code

64212000 Mobile-telephone services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest:

1. świadczenie przez Wykonawcę Usługi GSM, szczegółowo opisanej w cz. I Załącznika nr 1 do projektowanych postanowień umowy, stanowiących Załącznik nr 7 do SWZ (dalej: p.p.u.),
2. świadczenie przez Wykonawcę Usługi Telefonii Konwergentnej, szczegółowo opisanej w cz. II Załącznika nr 1 do p.p.u.,
3. sprzedaż Zamawiającemu i dostarczenie przez Wykonawcę fabrycznie nowego Sprzętu, zgodnie z wymaganiami opisanymi w cz. III Załącznika nr 1 do p.p.u., do lokalizacji

Zamawiającego według zestawienia ilościowego Sprzętu stanowiącego Załącznik nr 6 do p.p. u.,

4. udostępnienie Zamawiającemu w okresie świadczenia Usług GSM internetowego systemu (aplikacji) do zarządzania kontami Zamawiającego w sieci Wykonawcy, zgodnie ze szczegółowym sposobem korzystania przez Zamawiającego z systemu oraz jego zakresem funkcjonalnym określonym w cz. IV Załącznika nr 1 do p.p.u.,

5. odbiór i utylizacja telefonów co 6 miesięcy na zasadach opisanych w cz. V Załącznika nr 1 do p.p.u.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 5 460 525,09 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

32250000 Mobile telephones

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest:

1.1. świadczenie przez Wykonawcę Usługi GSM, szczegółowo opisanej w cz. I Załącznika nr 1 do projektowanych postanowień umowy, stanowiących Załącznik nr 7 do SWZ (dalej: p.p.u.),

1.2. świadczenie przez Wykonawcę Usługi Telefonii Konwergentnej, szczegółowo opisanej w cz. II Załącznika nr 1 do p.p.u.,

1.3. sprzedaż Zamawiającemu i dostarczenie przez Wykonawcę fabrycznie nowego Sprzętu, zgodnie z wymaganiami opisanymi w cz. III Załącznika nr 1 do p.p.u., do lokalizacji Zamawiającego według zestawienia ilościowego Sprzętu stanowiącego Załącznik nr 6 do p.p. u.,

1.4. udostępnienie Zamawiającemu w okresie świadczenia Usług GSM internetowego systemu (aplikacji) do zarządzania kontami Zamawiającego w sieci Wykonawcy, zgodnie ze szczegółowym sposobem korzystania przez Zamawiającego z systemu oraz jego zakresem funkcjonalnym określonym w cz. IV Załącznika nr 1 do p.p.u.,

1.5. odbiór i utylizacja telefonów co 6 miesięcy na zasadach opisanych w cz. V Załącznika nr 1 do p.p.u.

2. Zamawiający wymaga, aby wykonanie przedmiotu zamówienia nastąpiło na warunkach i zasadach określonych w p.p.u. wraz z załącznikami, stanowiących Załącznik nr 7 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Zamawiający przewiduje zastosowanie prawa opcji zgodnie z art. 441 ustawy. Prawo opcji dotyczy sprzedaży Zamawiającemu i dostarczenia przez Wykonawcę fabrycznie nowego Sprzętu, o którym mowa w cz. III, pkt 1 b Załącznika nr 1 do p.p.u., zgodnie z wymaganiami opisanymi w cz. III Załącznika nr 1 do p.p.u., do lokalizacji Zamawiającego według zestawienia ilościowego Sprzętu stanowiącego Załącznik nr 6 do p.p.u.

2. Zamawiający może skorzystać z prawa opcji w trakcie obowiązywania Umowy.
3. Do realizacji zamówienia opcjonalnego będą mieć odpowiednie zastosowanie postanowienia p.p.u. dotyczące zamówienia podstawowego.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia ilości zamówionych telefonów w ramach zamówienia opcjonalnego, a Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie z tego tytułu.
5. Zamawiający będzie korzystał z prawa opcji na warunkach, zasadach oraz w zakresie określonym w p.p.u. wraz z załącznikami.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 155-492173](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Zakup usług głosowych wraz z niezbędnymi urządzeniami na okres 36 miesięcy

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Orange Polska S.A.

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 280 863,00 PLN

Total value of the contract/lot: 5 460 525,09 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

I. Zamawiający informuje, że zgodnie z procedurą wskazaną w art. 139 ust. 1 ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona (na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SWZ) w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

II. Zamawiający, zgodnie z art. 67 ustawy informuje, że komunikacja pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami odbywać się będzie za pośrednictwem Platformy Zakupowej dostępnej na stronie internetowej <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>. Zamawiający udostępnia informacje dot. formatu przesyłanych danych oraz szyfrowania i oznaczania czasu przekazania i odbioru danych umożliwiających pracę na Platformie Zakupowej, tj.:

1. Stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s.
2. Komputer klasy PC lub MAC, o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych - MS Windows 7, Mac Os x 10.4, Linux, lub ich nowsze wersje.
3. Zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa; w przypadku Internet Explorer min. wersja 10.0.
4. Włączona obsługa JavaScript.
5. Zainstalowany program Adobe Acrobat Reader lub inny obsługujący format plików PDF.
6. Platforma Zakupowa działa wg. standardu przyjętego w komunikacji sieciowej - kodowanie UTF8.

IV. 4. Na mocy art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), od 9 kwietnia 2022 r. obowiązuje zakaz udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)-e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), lit. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE oraz tytułu VII rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046 na rzecz lub z udziałem:

- 4.1. obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;
- 4.2. osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w pkt. 4.1. powyżej; lub

4.3. osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w pkt. 4.1. lub 4.2. powyżej, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości.

Wykonawcy, których dotyczą wskazane wyżej zakazy, nie mogą ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, zaś złożona przez nich oferta będzie podlegać odrzuceniu.

V. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 35.000,00 zł.

VI. Zamawiający żąda od Wykonawcy, z którym zostanie podpisana umowa wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 3% ceny całkowitej podanej w ofercie.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Fax: +48 224587700

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy.

2. Odwołanie przysługuje na:

2.1. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie winno zawierać informacje określone w art. 516 ust. 1 ustawy, w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.

5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie:

6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

6.2 15 (piętnastu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przekazane w inny sposób niż określony w pkt. 6.1.;

7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie:

7.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie:

8.1. 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Fax: +48 224587700

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/12/2023